

**VIELN DANK**, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause DÖRR entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch um sich mit dem Gerät vor seinem ersten Einsatz vertraut zu machen.

### ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

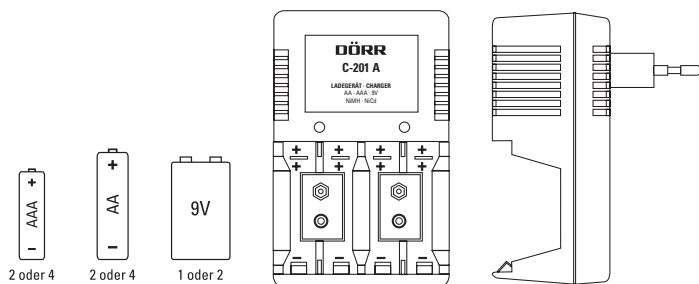
1. Laden Sie keine wiederaufladbaren NiMH und NiCd-Akkus zur selben Zeit auf.
2. Dieses Produkt ist ausschließlich für wiederaufladbare NiMH und NiCd Akkus ausgelegt. Verwenden Sie keine Alkalibatterien, Zink-Chlorid- oder Zink-Carbon-Akkus, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.
3. Laden Sie keine auslaufenden, korrodierten oder defekten Akkus.
4. Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
5. Verwenden Sie das Ladegerät nicht mit einem Verlängerungskabel.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht, nachdem es einen starken Schlag abbekommen hat, es fallengelassen wurde, oder es in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
7. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder selbst zu reparieren. Falls eine Reparatur notwendig wird, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.
8. Trennen Sie die Verbindung zum Stromnetz, wenn das Gerät nicht verwendet wird oder wenn Sie das Gerät reinigen möchten.
9. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Benzin oder scharfen Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein fusselfreies, leicht feuchtes Mikrofaser Tuch um die äußeren Bauteile des Geräts zu reinigen.
10. Lagern Sie das Ladegerät an einem kühlen und trockenen Platz, wenn es nicht in Gebrauch ist.
11. Von Kindern fernhalten.

### ⚠ BATTERIE/AKKU HINWEISE

Verwenden Sie nur hochwertige Markenbatterien/Markenakkus. Beim Einlegen der Batterie/Akkus auf die richtige Polung achten. Bei längerem Nichtgebrauch des Geräts, bitte die Batterien/Akkus entnehmen. Schließen Sie Batterien/Akkus niemals kurz oder werfen Sie sie ins Feuer – Explosionsgefahr! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffene Stelle sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt kontaktieren. Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden (siehe auch Kapitel „WEEE Hinweis“).

### GEBRAUCH

1. Legen Sie 2 oder 4 AA oder AAA oder 1 oder 2 9V Akkus gemäß der Polarität-Kennzeichnung in das Batterieladefach ein.
2. Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose. Die rote LED Anzeige leuchtet auf und zeigt den Ladevorgang an.
3. Nach jedem beendetem Ladevorgang (Ladezeit ca. 14-16 Stunden) nehmen Sie das Ladegerät vom Stromnetz und entnehmen Sie die aufgeladenen Akkus.



### ⚠ ACHTUNG

Batterien und Akkus sind mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass leere Batterien oder Akkus, die sich nicht mehr aufladen lassen, nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Möglicherweise enthalten Altbatterien Schadstoffe, die Schaden an Gesundheit und Umwelt verursachen können. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet (§11 Gesetz zur Neuregelung der abfallrechtlichen Produktverantwortung für Batterien und Akkumulatoren (Batteriegesetz)). Sie können Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in Ihrer unmittelbaren Nähe (z.B. in kommunalen Sammelstellen oder im Handel) unentgeltlich zurückgeben. Weiter können Sie Batterien auch per Post an den Verkäufer zurücksenden.

### ⚠ WEEE Hinweis

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte. Der vornehmliche Zweck dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektroschrott (WEEE bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren). Das abgebildete WEEE Logo (Mülltonne) auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelpunkten abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung des Elektroschrottes hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrottes ein Beitrag dazu, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit der Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Gerätes.

### RoHS Konformität

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 08. Juni 2011 bezüglich der beschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS) sowie seiner Abwandlungen.



### CE Kennzeichen

Das aufgedruckte CE Kennzeichen entspricht den geltenden EU Normen.

**THANK YOU** for purchasing the **DÖRR Universal Battery Charger**.

Please read these instructions carefully to enjoy the use of the device at its maximum.

### **SAFETY HINTS**

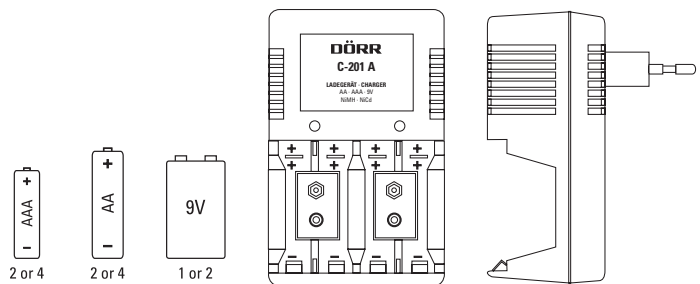
1. Do not charge NiMH and NiCd rechargeable batteries at the same time.
2. This product is designed for rechargeable NiMH and NiCd batteries only. Do not charge any primary alkaline, zinc chloride, or zinc carbon type batteries.
3. Do not charge leaking, corroded or defect batteries.
4. Do not expose the charger to rain or moisture.
5. Do not operate the charger using an extension cord.
6. Do not use the charger if it has been dropped or damaged.
7. Do not attempt to repair charger by yourself. When service or repair is required, contact qualified service personnel.
8. Always disconnect from power supply when not in use or if you want to clean the device.
9. Never use aggressive cleansing agents or benzene to clean the device. We recommend a soft microfiber cloth to clean the outer parts.
10. Store the charger in a cool and dry place when not in use.
11. Keep away from children.

### **BATTERY HINTS**

Only use high-quality batteries of popular brands. When inserting the batteries, please note correct polarity. Please remove batteries when device is not in use for a longer period. Do not try to short-circuit the batteries or throw into fire - risk of explosion! In case of contact with battery acid rinse the affected area immediately with water and contact a doctor. Do not dispose of batteries in household waste.

### **HOW TO USE**

1. Insert 2 or 4 AA or AAA or 1 or 2 9V batteries according to the polarity marking in the battery compartment
2. Plug the charger into the wall AC outlet. The red LED indicator will light up to indicate the charging mode.
3. After each charging process (charging time approx 14-16 hours) take the charger from the power supply and remove the charged batteries.



### **ATTENTION**

Batteries are marked with the symbol of a crossed out bin. This symbol indicates that empty batteries or rechargeable batteries which can no longer be charged, should not be disposed of with household waste. Waste batteries may contain harmful substances that can cause damage to health and to the environment. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of the waste batteries.

### **WEEE information**

The Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE Directive) is the European community directive on waste electrical and electronic equipment, which became European law in February 2003. The main purpose of this directive is to prevent electronic waste. Recycling and other forms of waste recovery should be encouraged to reduce waste. The symbol (trash can) on the product and on the packing means that used electrical and electronic products should not be disposed of with general household waste. It is your responsibility to dispose of all your electronic or electrical waste at designated collection points. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and it is a significant contribution to protect our environment as well as human health. For more information about the correct disposal of electrical and electronic equipment, recycling and collection points please contact your local authorities, waste management companies, your retailer or the manufacturer of this device.

### **RoHS conformity**

This product is compliant with the European directive 2011/65/EU of June 08, 2011 for the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) and its amendments.

### **CE marking**

The CE marking complies with the European directives.